



“நாம் வரலாற்றிலிருந்து பாடம் படிக்குவேணாம்; அன்மைக்காலங்களில் பல நாடுகள் விடுதலையடைந்துள்ளதை நாம் கண்ணரோக்கண்டு வருகிறோம். பெரும்பாலான அடக்குமுறையாளர்கள் உலகில் புரிந்து கொள்ளக்கூடிய மொழி ஒன்று உண்டு என்றால் - அது துப்பாக்கி பேசும் மொழிதான்; வெடிகுண்டுகளின் பயங்கர சத்தமதான்..”

**கயநிர்ணய உரிமையை நிலைநாட்டுவதில்
கமிஷ்ட் கேசியு இனம் உறுதி!**

பல்கேரியாவின் தலைநகரான சோபியாவில் நடைபெற்ற 64 வது சம்வட்டேச பாரானுமன்ற மாநாட்டில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் சார்பில் சாவகச்சேரி பா. உ. திரு. வி. என். நவராத்தினம் அவர்கள் கலந்து கொண்டு விடுதலை முழக்கம் செய்தார். நம்பீபிய மக்களின் சுய நிர்ணய உரிமையையொட்டிய விவாதத்தில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றிய அவர் தமக்கேயுரிய சாமர்த்தியத்துடன் தமிழ் ஈழத்தின் விடுதலைக் கோரிக்கை பற்றியும் அங்கு எடுத்துரைக்கத் தவறவில்லை. 1974ல் கொழும்பில் நடைபெற்ற காமன்வெல்தி நாடுகளின் மாநாட்டில் நவம் ஆற்றிய உரையின் பின்னர்—சர்வடேச மாநாடொன்றில் கலந்துகொண்டு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி சார்பில் நவம் ஆற்றிய இரண்டாவது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பேச்சு இது என்று வர்ணிக்கப்படுகிறது!

"The inalienable right of self determination and the Independence of the people of Namibia" என்ற தலைப் பிலான விவாதத்தில் கலந்து கொண்டு திரு. நவராத்தினம் உரையாற்றினார். பல்கேரிய நாட்டு தேசிய அரசுப் பேர் வையின் தலைவர் எம். மிள்க்கோ தாறபஞாவு இதற்குத்தலைமை தாங்கினார். நவம் அவர்கள் உணர்ச்சிமயமாக அங்கு ஆற்றிய உரை வருமாறு—



ஆபீஸ் பையன் கேட்கிறன்

ஏன் காரி, வரவு செலவுத்
திட்டம் முடிந்தவுடன்; தமிழர் உரிமைகளை அரசாங்கம்
யழங்கப்போவதாகக்குடா
தேவநாயகம் கூறியிருக்கி
ருரே — அது கிடக்க்கிட்டும்;
அதற்கு முன் கதிர்காமம்
இராமகிருஷ்ண மடத்தை
மீண்டும் இந்துக்களிடம்—
கயலிக்கப்போவதாக பத
விக்கு வந்ததும் உறுதி
மெழி அளித்தாரே இந்த
நீதிபமைச்சர் — இதுவரை
அதற்கு என்னுச்சு? என்று
கேட்கிறேன் நம் ஆபீஸ்
பையன்?

தலைவர் அவர்களே, சுகோ நிரவில் காணப்பட்ட இந்தத் தர பாரானுமன்ற உறுப் தீர்மானமே.

சோபியாவில்நடைபெறும் இந்த 64வது சர்வதேச பாராளுமன்ற மாநாட்டை மிகவும் திறமையாக ஒழுங்கு செய்துள்ள சர்வதேச பாராளுமன்ற சங்கத்தின் பல்கேரிய குழுவுக்கும், பல்கேரிய மக்கள் எங்கள் மீது காட்டிய அன்புக்கும் விருந்தோம்பலுக்கும் கனிவுக்கும் இங்கு பேசிய இலங்கைத் தூதுக்குமிலின்தலைவர் திரு. தர்மதாச பண்டா தனது பாராட்டையும் நன்றியையும் தெரிவித்துக் கொண்டார். இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தின் பிரதானஎதிர்க்கட்சியைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தும் நானும் இதில் அவருடன் இணைந்து கொள்ளுகிறேன்.

இங்கு விவாதிக்கப்படும் தீர்மானம் மிகவும் முக்கிய மானது; இத்தீர்மானம் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது ஏனென்றால்—நமபீரியாமக்கள் இன்று இருக்கின்ற பரிதாபத்துக்குரிய நிலையால் மட்டுமல்ல—அந்த நாட்டில் நிலவும் பயங்கர நிலையினால் மட்டுமல்ல; இந்ததீர்மானத் திலிடம் பெற்றிருக்கும் கொள்கை, தத்துவம், காரணமாகவே இது அதிமுக்கியத் துவத்தைப் பெறுகிறது.

என்னைப் பொறுத்தவரையில்
இத்தீர்மானம் வசேட முக்கியத்
துவம்வாய்ந்ததாக இருக்கிறது;
விடுதலையை மிக அழுத்தமாக
வலியுறுத்தும் நான்சார்ந்திருக்கும்
கட்டியாகிய தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி இலங்கைப்பாராவூ
மன்றத்தின் பிரதான எதிர்க்கட்டியாகவிளங்குகிறது. எனதுதாயகத்தில் எனக்கு ஏராளமான வேலைகள் இருந்த போதிலும்—
இந்தமாநாட்டில் என்னைக்கலந்துகொள்ளும் ஆர்வத்தை எனக்கு தூண்டியது நிகழ்ச்சி

நடைபெற்ற 64 வது
விடுதலைக் கூட்டணியின்
பரதத்தினம் அவர்கள்
நம்பியிய மக்களின் சுய
ந்து கொண்டு உரையாற்
விழ் ஈழத்தின் விடுதலைக்
தவறவில்லை. 1974ல்
இன் மாநாட்டில் நவம்
ான்றில் கலந்துகொண்டு
றிய இரண்டாவது முக்
கப்படுகிறது!

நிரலில் காணப்பட்ட இந்தத்
வகிக்கும் நாடு களுடன்
இயல்பாகவே நட்புறவு
கொண்ட நாடாக இருந்தி
ருக்குமானால்— அடக்கு
முறையாளரைக் கண்டித்
தும் விடுதலைக்குப் போராடு
கின்ற இனத்தினசுயநிர்ணய
உரிமையை ஆதரித்தும்
இதேபோன்று திவிரமான,
வேகமான பேச்சுக்கீகள்
இங்கு நிகழ்த்தப்பட்டிருக்குமா
என்று உள்ளபடியே
நான் இச்சபையில் உட்கார்ந்தபடி சிந்தி துக்கொண்டிருந்தேன்.

இத்தீர்மானம் மீது
நிகழ்த்தப்பட்ட பேச்சுக்
களை நான் மிகுந்த ஆர்வத்
தோடு சொல்லுத்தேன்.
அவுஸ்திரேவிய தாதுக்குமு
வைச் சேர்ந்த திரு. கென்
பிரையோ (KEN FRYOF)
அவர்கள் இங்கு பேசும்போது

ନ୍ୟୁନ୍ ପିଯା ନାର୍ଦ୍ଦେ ନିଲମ୍ବେ

நாட்டுப் பிரதிநிதியும்,
மற்றும் பெரிய வல்லரசு
களின் பிரதிநிதிகளும், இது
தீர்மானம் வலியுறுத்து
கின்ற தத்துவத்தை மிகவும்
உர்சாக்குவதன் அதிரித்து

இலங்கையிலும் நிலவுகிறது

இலங்கையிலும் நிலவுகிறது

‘கிழக்கு திமோர் (EAST TIMOR) மக்களின் சுயநிர்ணய உரிமை முற்றுக மறுக்கப்பட்டுள்ளதுபற்றி அக்கறையோடு ஆராயாமல்— மறுக்கமுடியாத உரிமை என்று சொல்லப்படும் சுயநிர்ணய உரிமைபற்றி இந்த மாநாட்டில் விவாதிப்பது வெறும் கபடநாடகமே’— என்று தமதுபேச்சில் குறிப்பிட்டது மிக உண்மையான

சுவந்தேச பார்க்டமை வீர்

அடக்குமுறையில் பொடுமாடாடு, தென் மூலம் பிரிக்காவதற்கு வேறொர் நாடாக இங்கு பிரதிநிதித்துவம்

வும் நிலைமை பற்றியும், தமது நாடு மிகவும் அக்கறை கொண்டிருப்பதாக வும், உலகிலுள்ள ஒவ்வொரு தேசிய இனத்தின் சயநிர்ணய உரிமைக்கோரிக்கைக்கும் தமது நாடு ஆதரவு நல்கு மென்றும் சகல விடுதலை இயக்கங்களுக்கும் அவை ஆபிரிக்காவிலிருந்தா வென்ன, தென் அமெரிக்காவிலிருந்தாவென்ன. அசியா

கண்டும் நான் அதேயளவு
உவகையடைந்தேன்.

കൊൻക്കരിയേ മുക്കിയം

அம் நண்பர்களே, இத்
தீர்மானத்தில் சொல்லப்
பட்டிருக்கிற நிலைமையிலும்
பார்க்க இச் தீர்மானம்

சுவதே பார்த்துமன்ற மநாட்டில்
கடமை வீர் வலம் விடுதலை முழக்கும்

விலிருந்தாலென்ன — தமது
நாடு தன்னால் முடியக்கூடிய
அத்தனை உதவிகளையும்
வழங்கும் என்றும் இங்கு
பேசியரவிய நாட்டுப் பேசி
சாளர் — இலங்கையில் நிலவு
கின்ற நிலையையும் அவர்
அறிந்திருக்கவேண்டும்—
தமது உறையில் குறிப்பிட-
தார். இதைக்கொட்டுகும்
போது நான் மிகவும் சுதா
கலம் அடைந்தேன். இதே
போல, ஐக்கிய அமெரிக்க

வலியுறுத்தும் தத்துவம்
 தான்— கொள்கைதான்—
 மிகவும் முக்கியத்துவம்
 வாய்ந்தது. ஜக்கிய இராச்
 சியப்பிரதிநிதி திரு. மொரா
 யிஸ் அவர்களின் வாரித்தை
 களில் கூறப்போனால்— “நம்
 பீபியாவில் நிலவுகின்ற
 நிலை மிகவும் பயங்கரமாகி
 யுள்ளது; ஆகவே அங்கு சமா
 தானத்திருவு ஒன்று காணப்
 படவேண்டியது அவசியம்,

